

## ABONNEMENTS

Canada et États-Unis - - \$1.00  
Europe (compris le port) - - 2.50

## TARIF DES ANNONCES:

1ère insertion, par ligne..... 10 cts  
Chaque insertion subséquente 5 "

N. B.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

# LE MANITOBA

## JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directeur.

## LE MANITOBA

EST PUBLIÉ

TOUS LES MERCREDIS  
A SAINT-BONIFACE, MAN.

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, devront être adressées à

BÉRUBÉ &amp; CIE,

SAINT-BONIFACE, MANITOBA  
CANADA.

### Un Homme de cette Trempe

—Devrait porter un complet "Portly" Fit-Reform qui cache la corpulence.

Plein à la taille, ample et droit dans le dos, col large, et roulant mollement devant "cut away."

Son meilleur habit à tout faire est ce Sack à quatre boutons ou le "Shooting"—et pour la demi-toilette, l'habit "Morning."

S'il se fie plus à ses propres yeux qu'aux promesses d'un tailleur, il peut savoir avant d'acheter comment ces habits lui vont, quel air ils lui donnent, en choisissant parmi les habillements "Fit-Reform" tout faits.

Ils coûtent la moitié des habillements de commande et ils vont tout aussi bien et rendent autant de services.

Marque et prix des fabricants dans la poche gauche intérieure.

\$10, \$12, \$15, \$18, \$20

l'habillement complet.



### LA GARDE-ROBE "FIT-REFORM"

342, RUE MAIN,

EUG. RICHARD,

Vis-à-vis la rue Notre-Dame.

Gerant.

### AU BON MARCHÉ

Quiconque Veut épargner

.. DE L'ARGENT  
Sur ses Achats

N'a qu'à faire une visite  
.....AU  
MAGASIN DU BON MARCHÉ

Depuis que cette maison a changé de propriétaire, on est étonné des avantages qui y sont offerts. Voici la raison de ce changement dans les prix : J'ai acheté mes marchandises sèches, hardes-faites, coiffures, etc., etc., des

### Meilleures Maisons

DE QUEBEC ET DE MONTREAL,  
ET MES DÉPENSES GÉNÉRALES

étant très légères, je puis vendre à  
MEILLEUR MARCHÉ

Que Partout Ailleurs.

Pour s'assurer de ce que j'avance, qu'on vienne me voir au magasin et je garantis entière satisfaction.

### UN SEUL PRIX.

J. B. L'EVEQUE, ENSEIGNE  
Des Deux Drapeaux,  
Avenue Provencher, St-Boniface.

27-7-98 jno

### L'un des Meilleurs Contrats d'Assurance

EST ÉMANÉ PAR LA

### CONFEDERATION LIFE ASSOCIATION

De... TORONTO.

La Nouvelle Police de 20 paiements sur la vie inconditionnelle et absolument incontestable garantit une police étendue et payée après 2 ans, avec six modes de règlement à la fin de la période. Ceux qui desireraient assurer leur vie devraient avoir les détails de ce contrat idéal.

CHAS. E. KERR, Caissier. D. McDONALD, Inspecteur.

ADAM REID, Agent de la Cité.

### CONFEDERATION LIFE BLOCK,

No. 407, Rue Main, Winnipeg, Man.

Toutes commandes pour impressions exécutées sous le plus court délai, aux ateliers du MANITOBA, dans les deux langues.

### A. J. H. DUBUC.

AVOCAT, SOLICITEUR, NOTAIRE,  
ETC., ETC.

435, —RUE PRINCIPALE,—435.  
Winnipeg.

Porte voisine de la Banque Hochelaga.  
Téléphone, 334.

### Theo. Bertrand,

AVOCAT ET NOTAIRE,

HOTEL DE VILLE,

SAINT-BONIFACE, — MAN.

1a 1-9-95

ALF. J. ANDREWS.

I. PITBLADO.

JOSEPH BERNIER.

Andrews, Pitblado & Bernier,  
AVOCATS.

Bloc de la Banque d'Ottawa,

No. 263, rue Principale, Winnipeg.

Tel. No. 427. B. de P. No. 1289.

### J. A. SENECALE.

Entrepreneur-Architecte.

A construit les hôpitaux de St-Boniface et d'Edmonton, l'église de Ste-Anne, le couvent de St-Jean-Baptiste, une partie du couvent des SS. de Jésus-Marie, à Winnipeg, et construit actuellement le couvent de St-Boniface.

J. A. Senecale,

St-Boniface,

Manitoba.

6-7-98 1a

### LIBRAIRIE : FRANCAISE

ÉTABLIE EN 1895.

Livres de prières, livres d'écoles, livres de lecture, romans, journaux, etc.  
Souscription pour tous les journaux de Paris aux prix de Paris. Achats et échange de vieux timbres-poste. Demandez informations par carte postale adressée à

G. R. VENDOME,

290, RUE PRINCIPALE, WINNIPEG.

6-7-98

"C'est vers l'an 1730," dit le Dr Ashe, "que fut fabriquée pour la première fois la bière Porter, à Londres." Ce nom fut donné au nouveau breuvage du nom des Statwatt Porter, les principaux consommateurs d'alors qui se ressentirent beaucoup des propriétés fortifiantes de cette bière.

Les noms de Porter ou Bière forte sont synonymes. Nous désirons attirer votre attention sur cette bière faite de drêche pure (résidu de l'orge) et de houblon et très reconfortante pour les malades, à cause de sa saveur particulière.

Par ses qualités toniques, elle est agréable au palais blasé.  
Cette bière donne l'appétit et régularise le système.

Bouteilles de toutes dimensions à partir d'une demi-pinte.

### EDWARD L. DREWRY

Manufacturier et Importateur.

22-6-98 WINNIPEG.

### The Builder.

Ce Vin est un Tonic qui vous rendra fort, si vous le prenez tel que prescrit sur l'étiquette. Faites-en l'essai immédiatement. Ne craignez pas de nous envoyer une commande pour une seule bouteille, car nous avons des caisses d'une bouteille que nous pouvons expédier par l'express.

Prix \$1.00 la Bouteille.

### RICHARD & CIE.

365 RUE MAIN, WINNIPEG

.....CHEZ.....

### CHABOT

Sardines en boîtes

Papier à mouches, 2 doubles-feuilles - 5c

Huile d'olive en canistre de 1 gal. \$2.50

Saumon en boîtes - 10c

Bon Thé Japon - 25c

Bon Thé noir - 20c

Excellent Thé noir, valeur extra - 35c

Grande réduction sur plusieurs lots de vaisselle. Magnifique assortiment de lampes, depuis 50 c. en montant.

Commandes par la maille sollicitées et expédiées avec soin et promptitude.

H. L. CHABOT, 254, RUE MAIN

Winnipeg.

Téléphone 507.

29-6-98

Pour \$1.50 vous aurez une boîte d'enveloppes imprimées, aux ateliers du "Manitoba."

### NOS EVEQUES A PARIS

(Suite et fin)

L'ATHABASKA-MACKENZIE

Continuant en quelque sorte la conférence de Mgr Legal sur les Pieds-Noirs du district d'Alberta, territoire du Nord-Ouest canadien, Mgr Grouard qui, depuis trente-six ans, sillonne l'extrême nord de ces vastes possessions, commence par faire la description du pays à partir d'Edmonton, terminus du chemin de fer, jusque sur les bords de la mer Polaire :

"On se rend, dit-il, en voiture à l'Athabaska-Landing, lieu d'embarquement, pour descendre au Mackenzie. Là se trouve un steamboat de la Compagnie de la baie d'Hudson, lequel navigue sur une belle rivière jusqu'au Grand Rapids, une distance de 165 milles, mais il doit s'arrêter en cet endroit où commencent les rapides, qui se succèdent pendant 85 milles, jusqu'au fort McMurray. Des bateaux plats, manœuvres par des rameurs et guidés par des hommes expérimentés, prennent alors voyageurs et bagages et sautent les rapides. Dans quelques endroits on fait portage. Au fort McMurray, un second steamboat remplace les bateaux, et la navigation est facile jusqu'au lac Athabaska, 180 milles, et de là à Smith-Landing, 100 milles—nouveaux rapides et portages, 18 milles et l'on arrive au fort Smith, troisième steamboat qui part du pied des rapides, descend la rivière des Esclaves, traverse le grand lac de ce nom, entre dans le Mackenzie qu'il parcourt jusqu'au delta de ce fleuve, et remonte un peu la rivière Peel. La distance totale est de 1,299 milles ou 1,300 milles en nombre rond. A Good Hope, on franchit le cercle polaire et l'on commence à voir le soleil de minuit. A Peel River, pas de nuit pendant plus d'un mois en été, mais en hiver, c'est le contraire, et le froid est très intense. Les Pères missionnaires ont plus d'une fois marqué 56° centigrades au dessous de zéro.

"Les sauvages qui habitent ce pays se composent d'abord de Cris, appartenant à la famille algonquienne. Puis à Athabaska commence la famille des Déné que des savants appellent Athabaskans. Ils se subdivisent en plusieurs tribus : les Montagnais, les Castors dans la rivière la Paix, les Mangueurs de caribous, les Plats cotés de chien, les Esclaves, les Peaux de lièvre, les Nahanés et les Soucheux ; viennent en dernier lieu les Esquimaux sur le littoral de la mer Glaciale. Ces sauvages sont de mœurs douces et paisibles. Le pays n'a ni gouverneur, ni tribunaux, ni juges, ni force armée et les choses n'en vont pas plus mal. Ces Indiens sont honnêtes et presque tous chrétiens catholiques. Ils vivent de chasse et de pêche, de pêche surtout, car le poisson abonde dans les grands lacs et le long des rivières.

"La Compagnie de la baie d'Hudson, qui est établie là depuis longtemps, fait le commerce des fourrures. On donne le nom de forts à ses comptoirs, mais ce nom pourrait tromper l'imagination. Autrefois, il y avait bien, à l'entour des petites maisons et des magasins construits en bois, quelques palissades qui ont disparu ; rien ne rappelle donc l'idée de fortifications.

"Il n'y a presque aucune culture du sol—le climat ne le permet guère ;—cependant, en quelques endroits favorisés, on obtient des récoltes (pas toujours assurées) de pommes de terre.

"La manière de voyager varie naturellement selon la saison. En été, les rivières et les lacs servent de chemin aux bateaux ou canots. En hiver, même chemin, mais changé en glace, recouverte de neige. La glace est solide : je l'ai vue épaisse de 7 pieds sur le grand lac des Esclaves. Pour voyager en hiver, on se sert de la raquette et on emploie les chiens pour traîner provisions et bagages. Une semaine de marche sépare les postes établis, et il n'y a point d'hôtel dans l'intervalle ; de la nécessité de camper dans la neige. Abattez du bois de chauffage, faites un trou dans la neige assez grand pour que les voyageurs s'y étendent, coupez des branches de sapin pour en tapisser le sol, allumez le feu, faites

fondre de la neige dans une chaudière et y mettez du thé, prenez un repas composé de viande séchée ou de pimikan, s'enveloppez de ses couvertures et se coucher à la belle étoile en se pressant les uns contre les autres, telle est la façon de camper. Comme les jours sont courts, on marche presque autant la nuit que le jour et l'on a souvent l'occasion de voir de magnifiques aurores boréales.

"On veut suivre la voie du Mackenzie pour aller au Yukon. C'est la Compagnie de la baie d'Hudson qui a découvert ce fleuve. Robert Campbell y arriva le premier en remontant la rivière des Liards par le fort Halket, le lac Francis et la rivière Pelly. Il établit en 1848 le fort Selkirk qui fut pillé par les sauvages en 1852. Il avait descendu le Yukon jusqu'à la rivière Porcupine (Porcupine) ; puis remontant cette dernière, il était rentré dans la Mackenzie en faisant un portage assez court. Ce chemin existe encore et l'été dernier, des mineurs ont voulu le suivre, seulement ils sont partis trop tard et tous ont été arrêtés par les glaces ; huit mois d'arrêt forcé. J'ai vu au fort Resolution, cet hiver, un parti d'Américains de Chicago, amenés là par un imposteur, auquel ils avaient payé 500 dollars par tête. Laissez par lui sur les bords du grand lac des Esclaves, sans le sou, ils ne se sont pourtant pas découragés ; ils ont construit un traineau à voile avec lequel ils espéraient traverser le lac, mais la neige épaisse et les bourdillons ou glaçons brisés qui hérissent la surface de ce lac, les ont empêchés de réussir. A Edmonton, j'ai rencontré une foule d'autres mineurs se hâtant vers Athabaska-Landing afin de suivre le cours de la rivière après la débacle des glaces, — précipitation inutile parce que le lac des Esclaves reste couvert de glace jusqu'à la fin du mois de juin. Partir en juin, avec force provisions de bouche, s'armer de courage et de persévérance, prendre un guide pour passer les rapides, payer de sa personne dans les portages et en ramoner au halant le bateau, on peut ainsi sans grands frais arriver au Yukon dans la même saison."

Le conférencier termine par quelques indications sur l'original ou élan dont la chasse est très difficile parce que l'animal est doué de sens exquis ; sur les caribous ou rennes des steppes qu'ils parcourent en troupes innombrables ; puis sur les animaux à fourrures, la richesse de ce pays, tels que le castor, la martre, la loutre, l'ours, le bœuf musqué et surtout le renard jaune ou croisé, ou noir, ce dernier rare et précieux.

En quelques mots très appréciés, M. Le Myre de Vilers remercie Mgr Legal et Mgr Grouard des communications qu'ils ont bien voulu faire à la Société.

"Cette séance ajoute-t-il, comptera parmi nos meilleures et les applaudissements qui ont souligné à maintes reprises les parties saillantes, je pourrais dire étincelantes, des deux conférences attestent le plaisir que vous nous avez fait."

Après le Président, Mgr Languevin, archevêque du Manitoba, prend la parole. Dans une charmante improvisation, il remercie pour l'accueil qui a été fait à lui et à ses deux suffragants. Il parle de la province canadienne où il exerce son ministère, province seize fois grande comme la France, découverte par des Français et où, "si vous y veniez, dit-il, en s'adressant aux membres de la Société, vous seriez bien accueillis, vous nos frères et cousins de France." (Vifs applaudissements.)

L'ancien ministre des affaires étrangères M. Visconti-Venosta a communiqué à un journal protestant ses impressions sur l'état de choses créé en Italie depuis que le Pape est enfermé dans le Vatican. Ces déclarations sont accablantes pour le parti révolutionnaire et gouvernemental. Nous les reproduisons d'après le Courrier de Bruxelles :

"La question romaine, dit M. Visconti-Venosta, — l'éternelle question romaine que les pgliticiens à courte vue jugeaient si

facile à combattre, à supprimer ou à ignorer,—est le fond même de toutes les difficultés actuelles de l'Italie. Jusqu'à ce qu'elle soit réglée, nous n'aurons point la paix chez nous. Jamais, depuis que les troupes italiennes sont entrées à Rome, la solution de la question romaine ne s'est imposée plus impérieusement. Aujourd'hui, un arrangement harmonieux entre le gouvernement et le Vatican est une question de vie et de mort pour la nation."

Il va sans dire que l'ancien ministre est très mécontent de l'abstention pratiquée par les catholiques :

"En raison de cela, dit-il, dans ce grave moment actuel, ses cercles ont été fermés et ses comités de paroisse ont été supprimés. De l'autre côté, je dois dire qu'il y a beaucoup d'exagération à traiter les associations catholiques sur le même pied que celui des républicains, des socialistes et des anarchistes dont les membres ont pris part aux émeutes."

Si hostiles que ces associations catholiques soient au roi Humbert, et à la politique antireligieuse de beaucoup de ses ministres, elles représentent au fond un parti d'ordre tandis que les autres représentent un parti de désordre.

La Papauté que les révolutionnaires se préparaient à ensevelir il y a vingt-cinq ans, la Papauté a vu grandir son prestige et s'est l'arbitre de la situation. M. Visconti-Venosta le reconnaît formellement :

"Les diplomates, dans les relations internationales ont deux méthodes à l'égard des nations ennemies : si elles sont plus faibles, ils tentent de les écraser ; si elles sont plus fortes, ils négocient un arrangement."

La papauté ne peut être écrasée. Toute la persécution anticatholique des six dernières années a été inutile. La force de la papauté et du parti catholique a constamment grandi, elle n'a jamais été plus puissante qu'aujourd'hui. Je considère le Vatican comme l'arbitre réel de la situation :

Nous, Italiens, nous devons arriver à un arrangement avec lui, même au prix d'un grand sacrifice pour notre orgueil, ou bien notre nation est prédestinée dans un avenir prochain à quelque terrible cataclysme, dont les récentes émeutes ont été le prélude symptomatique."

M. Visconti-Venosta ne peut se dissimuler que l'arrangement qu'il réclame implique réparation et restitution. Nous verrons si le désir exprimé prépare un plan, dont le Pape sera juge.

Mais pour aujourd'hui nous avons un avenir aussi autorisé que possible. C'est la leçon qui se répète de siècle en siècle. Est-ce que les hommes raisonnables qui se trouvent parmi nos adversaires n'en sont pas frappés ?

EUGENE TAVERNIER.

### AUSTRALIE

Le Catholicisme en Australie il y a Cinquante Ans et Aujourd'hui

Aucun pays ne saurait, croyons nous, donner un exemple plus édifant que l'Australie de l'extension de la religion catholique.

L'Australie, y compris la Nouvelle-Zélande, d'après les données fournies par les récentes statistiques connues (Australian Statistics for the year 1888) compte une population de 3,775,015 âmes, ce qui correspond à 0,5, par kilomètre carré.

Il y a un demi siècle, l'Australie n'était connue de l'Europe que comme colonie pénitentiaire anglaise et sa population catholique, disséminée sur une superficie de 7,964,541 kilomètres carrés, atteignait avec peine 50,000 âmes.

Or, actuellement—la Nouvelle Zélande non comprise—on y compte 20 sièges archiepiscopaux et épiscopaux, avec leurs églises et leur ordres monastiques, collèges, écoles et institutions de bienfaisance et au delà de 700,000 fidèles.

Quand à la Nouvelle-Zélande, région de 269,957 kil. carrés avec une population de 607,380 âmes, elle ne comprenait, il y a cinquante ans pas un seul catholique. La loi locale interdisait même l'accès du territoire à tous coreligionnaires. Dans la

pratique de l'époque, les frontières étaient ouvertes à tous (sauf aux païens et aux papistes.) En 1859, néanmoins, 90 catholiques avaient pu y pénétrer. La sainte messe, alors se célébrait en plein air. Plus tard, l'on put se hasarder à y assister sous une tente de campement. Enfin, après bien des luttes et une opposition aussi outrancière que sectaire, l'on réussit à édifier un modeste temple, et aujourd'hui Dunedin la principale ville de la Nouvelle-Zélande, possède une splendide cathédrale, sous le vocable de S. Joseph, et compte 20,000 catholiques sur une population totale de 42,794 âmes.

L'an passé, dans la Nouvelle Galles du Sud, à Victoria, l'église catholique célébrait son jubilé d'or, par l'édification de la Cathédrale de St. Patrice, à laquelle assistèrent 18 évêques, 150 prêtres et 100,000 fidèles. Or, Victoria compte une population de 1,090,869 habitants, et il y a 50 ans, quand fut préconisé le premier évêque de Melbourne, on y trouvait à peine 60,000 catholiques avec deux prêtres, une ou deux églises et pas une école.

A l'heure où nous écrivons, Melbourne est le siège d'un archevêché, et la colonie possède trois évêques, de superbes églises, des couvents, et des écoles que l'Europe pourrait envier à l'Australie. La population catholique s'élève à 220,000 âmes avec 220 prêtres et 650 religieuses. Les écoles sont fréquentées par 31,000 élèves.

Il y a un demi-siècle, les catholiques étaient proscrits. L'an passé, lors des solennités jubilaires, la population protestante, les hauts dignitaires de l'Etat à sa tête, se faisait honneur de rendre hommage au triomphe de la religion catholique et assistait, émue et recueillie, à la dédicace de la cathédrale de St. Patrice, le glorieux patron de l'Irlande.

Il y a 50 ans, dans la Nouvelle Galles du Sud, et la région étendue de Queensland, il y avait un diocèse unique, un unique couvent avec trois ou quatre religieuses. Actuellement, elles instruisent 40,000 enfants catholiques, aidées dans leur mission par 170 frères.

Tels sont les renseignements sur le mouvement catholique en Australie, révélés par le cardinal Moran, archevêque de Sydney, le 20 avril dernier, lors de la dédicace de la cathédrale de Goudburn.

Il y a dans ces faits, nous semble-t-il, de quoi réjouir tous les cœurs croyants.

### CERVERA AUX ETATS-UNIS

Portsmouth, N. H.,—L'amiral Cervera, venant d'Annapolis avec plusieurs officiers espagnols, est arrivé en cette ville voir les matelots qui montaient les navires de son escadre, lors de l'héroïque sortie de Santiago. Lorsque les matelots ont vu leur chef, ils ont manifesté la plus grande joie. Ils étaient rangés en ligne devant leurs baraquements, l'amiral Cervera les a félicités de leur bonne conduite. Chez le contre-amiral Carpenter un lunch a été servi.

A leur passage à Boston, l'amiral Cervera et ses compagnons avaient été accueillis de la façon la plus sympathique. Quand l'amiral est sorti du buffet où il venait de déjeuner, la foule s'est précipitée autour de lui, chacun voulant lui serrer la main. L'amiral Cervera, visiblement touché par cette manifestation, souriait à tout le monde, s'inclinait profondément et portait à chaque instant la main à son chapeau.

### Le Cout de la Guerre

Washington.—Bien que la guerre hispano-américaine n'ait duré que 114 jours elle n'en a pas moins coûté \$150,000,000 au trésor des États-Unis. Sur ces chiffres \$98,000,000 ont déjà été payés. En prenant le 1er mars comme date des premières dépenses faites en prévision de la guerre, les déboursés faits pour la guerre qui vient de se terminer sont répartis comme suit :

Mars, armée, \$600,000 ; marine, \$2,400,000. Total pour le mois de mars, \$3,000,000.

Avril, armée, \$1,200,000 ; marine, \$3,800,000. Total, \$11,000,000.



## AVIS

Toutes communications concernant la rédaction du journal devront être adressées à  
JOSEPH BERNIER,  
DIRECTEUR.

Toute communication concernant des travaux d'imprimerie, ou les annonces dans le journal, devra dorénavant être adressée à MM. BÉRUBÉ & CIE, à qui devront aussi se faire les remises pour souscriptions au journal.

## Le Manitoba.

Mercredi. 3. Ao. 1898

## SA GRANDEUR MGR L'ARCHEVEQUE

Après plusieurs mois d'absence, Sa Grandeur Mgr Langevin est rentré jeudi dernier à St-Boniface, à la joie de ses ouailles.

Nous aurions aimé à faire une démonstration de bienvenue à notre vénéré pasteur; dans les circonstances difficiles où nous nous trouvons, Mgr Langevin a préféré qu'il n'y en eût point.

Sa Grandeur a visité l'Europe et partout où lui a fait fête, mais surtout Sa Grandeur a vu le Chef de la chrétienté. Elle a pu lui présenter les vœux et les hommages de respectueuse soumission du clergé et des catholiques de l'Ouest Canadien. En retour, le Saint-Père a fait entendre des paroles de paix et de confiance. Le Pape croit au triomphe final de notre cause parce qu'il s'agit, dit-il, d'un principe catholique et les principes catholiques finissent toujours par triompher. S'inspirant de ces consolantes pensées, notre archevêque nous a parlé du haut de la chaire et sa parole nous a consolés et fortifiés.

Nous faisant l'écho des catholiques de cette province, nous sommes heureux de féliciter sa Grandeur de son retour.

## MGR LANGEVIN ET MGR LAFLECHE

(Du Trifluvium)

M. l'Administrateur du diocèse des Trois-Rivières vient de recevoir de Mgr l'Archevêque de St-Boniface l'émouvante lettre que voici :

A M. l'Administrateur des Trois-Rivières, Digne et cher M. l'Administrateur,

Mon cœur a saigné aujourd'hui en passant aux Trois-Rivières, au retour de Québec, et il a fallu l'impérieuse nécessité d'aller accomplir un devoir de piété filiale à St. Isidore où demeure mon cher vieux père, pour me priver de la consolation d'aller prier sur la tombe du grand et saint évêque que Trois-Rivières et l'Eglise du Canada et la patrie canadienne pleurent avec tant de raison. Quelle perte pour la cause catholique ! Il était si vaillant, si loyal, et il était guidé par une foi si vive, un patriotisme si pur, et un sens théologique si merveilleusement sûr ! — Y eut-il jamais un évêque plus évêque que lui ! C'était notre Basile, notre Ambroise ! Ce qui m'a surtout frappé chez lui c'était sa sérénité d'âme même quand il parlait des plus grands coupables, ou de ceux qui avaient essayé de lui faire le plus de mal ! Il a hui l'erreur sans haine les personnes qui en étaient les victimes ou les coryphées !

La question des écoles qu'il avait tant à cœur n'est rien moins que réglée ; mais nous avons un protecteur de plus au ciel : "Noi me derelinquere pater sancte," lui criait notre peuple affligé et inquiet.

Si le Canada catholique et français comprenait son devoir et avait bien le sentiment de ses destinées il élèverait un monument à celui qui a si bien personnifié le caractère chevaleresque de notre race, et qui a été le plus sincère ami de notre peuple. Il est allé jouir du repos éternel au lieu de la lumière, du soulagement et de la paix.

Le Manitoba et le Nord-Ouest canadien avec leurs tribus sauvages, leurs Métis et leurs missionnaires ne l'oublieront jamais.

Veillez croire, M. l'Administrateur, A mes plus affectueuses sympathies dans le deuil immense qui vous a frappés.

† ADÉLARD, O. M. I.,  
Arch. de St-Boniface.

## LA CIRCULAIRE

Pour des motifs de délicatesse, nous nous étions abstenus de publier la circulaire de l'autorité religieuse aux curés touchant les rapports d'école.

Des rumeurs mal fondées et désobligeantes ayant été mises en circulation à l'occasion de cette circulaire, nous la publions, afin que le public en connaisse exactement l'origine et la teneur :

Archevêché de St-Boniface,  
le 27 juin, 1898.

MESSEURS,—

Veillez faire savoir à vos maîtres et maîtresses d'écoles, qu'ils ne peuvent pas en conscience, signer deux clauses de la formule du rapport à eux envoyée par le Département d'Education.

Voici ces clauses :

1. (a) That the Trustees of the said school have directed that the Religious exercises prescribed by the Advisory Board be used in said School and that the said Religious exercises, and no other have accordingly been used in said School.

2. (a) That the Trustees of said School have not directed that any Religious exercises be used in said School, and accordingly none have been used therein.

En conséquence, les maîtres et maîtresses d'écoles, devront biffer ces clauses avant que d'apposer leur signature au bas de cette formule de rapport.

Je demeure,  
Votre très dévoué serviteur,  
N. J. RITCHOT,  
V. G., P. A.,  
Administrateur.

## LA QUESTION EST-ELLE REGLEE

Nous traduisons le passage suivant d'une entrevue de Monseigneur l'archevêque de Saint-Boniface, rapportée, par les journaux de l'Est, au cours de la semaine dernière :

"Quiconque dit qu'il y a eu un règlement satisfaisant de la difficulté (scolaire), dit une chose qui n'est pas conforme à la vérité... La difficulté scolaire ne sera réglée que lorsque la minorité aura obtenu la restauration pleine et adéquate des droits dont elle a été dépossédée; alors, mais alors seulement, l'agitation cessera.

Les mêmes sentiments sont exprimés dans une lettre de Sa Grandeur aux autorités ecclésiastiques des Trois-Rivières laquelle nous reproduisons ailleurs.

## L'UNIQUE ECOLE DE LA VÉRITÉ SURNATURELLE DANS LE MONDE

"Le Verbe s'est fait chair et il a habité parmi nous plein de grâce et de vérité."

"Personne n'a jamais vu Dieu; mais le Fils unique de Dieu lui-même nous a raconté" ce qui est en Dieu. "Allez, enseignez toutes les nations, leur apprenant à observer tout ce que je vous ai commandé." "La grâce et la vérité ont été faites" dans le monde "par Jésus-Christ."

Les hommes, selon Platon, habitent dans une caverne étroite et ténébreuse, où ils voient seulement des ombres, c'est-à-dire, dans un sens vrai, les objets visibles, qui sont comme les images et les ombres de Dieu et des réalités invisibles. Jésus-Christ est venu nous révéler le soleil lui-même, c'est-à-dire Dieu, dans le secret de sa vie intime, et les réalités éternelles. En d'autres termes, il a apporté aux hommes une connaissance surnaturelle de Dieu, et a établi, sur cette connaissance surnaturelle, tout un ordre surnaturel, dont il est lui-même l'alpha et l'oméga, qui atteint l'intelligence, la volonté, et jusqu'au corps, qui régénère l'individu, la famille et la société, qui embrasse toutes les choses humaines, un ordre surnaturel qui subsiste et vit dans l'Eglise catholique.

Grâce à l'Eglise catholique, Dieu et le monde invisible, la vie future destinée aux hommes, les moyens à prendre pour arriver à la vision et à la possession éternelle de Dieu, le commencement, la fin et la raison de toutes choses, sont connus de tous, hommes ou femmes, enfants ou vieillards, ignorants ou savants, courbés vers la terre pour les rudes labeurs de la vie ou favorisés des biens de la fortune. "Tous les hommes ont été instruits par

Dieu; "tous ont la science de Dieu; "la science de Dieu a inondé la terre" comme les eaux d'un fleuve immense.

"Heureux celui qui connaît Dieu, dit saint Augustin, quand même il ignorerait tout le reste; malheureux celui qui ignore Dieu, lors même qu'il saurait tout le reste." "Une connaissance imparfaite d'un objet sublime, ajoute saint Thomas, vaut mieux qu'une connaissance profonde d'un objet inférieur." Il vaut mieux savoir que Dieu est un en nature et trois en personnes que de pouvoir nommer toutes les couches de la terre et tous les débris fossiles qui les remplissent. "Vous connaître, ô mon Dieu, est la justice consommée, et savoir votre justice et votre vérité est la racine de l'immortalité." "La vie éternelle consiste à vous connaître, vous, mon Dieu, et Jésus-Christ que vous avez envoyé."

Au-dessus de l'homme est Dieu, et au-dessus de la raison humaine est la raison divine. L'intelligence divine est infiniment élevée au-dessus de l'esprit de l'homme. Or la raison divine s'est révélée à l'homme. "Dieu a souvent et en beaucoup de manières parlé à nos pères par les prophètes; puis "en dernier lieu, dans ces jours mêmes, nous a parlé dans son Fils." "Moi qui vous parlais" dans des hommes, "me voici présent" au milieu de vous dans la personne du Fils de l'homme. "Celui qui a été dès le commencement, nous l'avons vu et nous lui rendons témoignage, et nos mains ont touché le Verbe de vie." Le Verbe qui à l'origine des choses, a prononcé sur le chaos matériel cette première parole : "Que la lumière soit faite" a fait entendre une seconde fois sur la nature humaine tombée dans le chaos des erreurs et du péché, cette même parole : "Que la lumière soit faite." Et la lumière a été faite dans l'Eglise, et "Cette lumière illumine tout homme venant en ce monde," et personne ne peut se soustraire à cette divine lumière : "ceux-là mêmes qui renient Jésus-Christ sont éclairés par sa révélation et reçoivent les salutaires influences de l'Evangile et de l'Eglise.

Dites-moi, sophistes qui accusez l'Eglise d'ignorance, cette connaissance surnaturelle de Dieu est-elle aujourd'hui répandue chez tous les peuples ? D'où vient cette effusion de vérité dans le monde ? La vérité divine baigne les nations comme la lumière visible enveloppe l'univers corporel ? Qui fait resplendir ces clartés universelles sur toutes les nations de la terre ? N'est-ce pas l'Eglise ?

Certes, si jamais, par impossible, il y avait eu une institution qui eût fait descendre sur tous les peuples des flots de lumière comme l'Eglise catholique, qui eût répandu partout les plus sublimes vérités, les eût rendues populaires, eût transformé, par la vertu de ces vérités divines, les pensées, les affections, les actions des hommes, vous entendriez nos ennemis célébrer par des éloges enthousiastes, cette bienfaitrice des peuples, cette illuminatrice du monde. Mais parce que c'est l'Eglise qui a détruit le paganisme et répandu dans le monde la confession de l'adorable Trinité, faut-il que tant de nos contemporains ne remarquent pas ce resplendissement de la vérité ? Faut-il surtout qu'on accuse l'Eglise d'être la mère de l'ignorance ?

La mère de l'ignorance, celle qui apprend aux illettrés la nature intime de Dieu ! La mère de l'ignorance, celle qui élève les petits enfants à des subtilités que n'a jamais connues Platon ! La mère de l'ignorance, celle qui produit dans des millions d'hommes de tout âge, de toute condition, de toute culture, la foi qui fait les martyrs ! La mère de l'ignorance celle qui est l'unique foyer de la lumière divine dans le monde ?

DOM BENOIT.  
(A suivre)

L'hon G. E. Foster, ex-Ministre des Finances était de passage à Winnipeg samedi dernier, de retour d'une tournée politique dans l'Ouest.

## LE FONDS DE RESERVE

## Des Ecoles Catholiques

Si l'ancien Bureau d'Education Catholique avait laissé un déficit dans sa caisse, il n'y aurait pas eu, dans le vocabulaire de nos ennemis, d'expressions assez fortes pour le blâmer.

Au lieu d'un déficit, il y avait un surplus.

Or, comme le mot d'ordre est de blâmer quand même, c'est le surplus qui sert d'occasion aux décharges de tous ceux qui ont du venin au cœur.

Pour ceux qui ont pu oublier les faits, ou pour ceux qui volontairement faussent la vérité, il peut être bon de replacer ces faits devant le public.

La loi scolaire de l'époque autorisait le Bureau d'Education à faire un fonds de réserve. La clause 90 disait :

"Chaque section du Bureau pourra réserver pour des cas imprévus une somme qui n'excèdera pas dix pour cent de sa part d'appropriation."

Cette clause de la loi remontait à l'année 1873.

En mettant de côté une somme qui n'excédait point les dix pour cent dont parle la loi, le Bureau n'agissait donc pas illégalement.

A diverses reprises, le surintendant d'Education reçut instruction de la part du Bureau de se conformer à cette direction de la loi. Il nous suffira de citer à cet effet un extrait des minutes d'une séance à laquelle étaient présents Sa Grandeur Monseigneur Taché, M. l'abbé G. Dugast, M. James E. P. Prendergast, M. Ed. Lloyd et le surintendant.

Cette séance est du 15 juillet 1884 :

"Le surintendant reçoit encore instruction de continuer à mettre de côté les réserves autorisées par loi sur les sommes reçues du gouvernement par la section catholique du Bureau d'Education."

Ceux qui accusent M. Bernier, alors surintendant, d'avoir agi spontanément en cette matière, et qui le prennent personnellement à partie, se rendent donc coupables de calomnie à son égard.

M. Bernier était le surintendant des écoles. La loi en faisait un officier du Bureau. Il devait obéir aux instructions de ce Bureau.

Cette pratique était même commencée avant que M. Bernier ne fût surintendant.

En effet, la création du fonds de réserve remonte à plusieurs années avant sa nomination, en 1881.

Ce fonds de réserve s'accumula d'année en année jusqu'en 1889, époque où il atteignit la somme de \$11,756.57 en capital, lequel, augmenté des intérêts, s'élevait à \$12,229.90, formait un total de \$13,979.47.

Quant aux motifs qui influencèrent le Bureau dans son action, ils sont ainsi exposés par Monseigneur Taché dans une lettre en date du 21 août 1889 :

Dès les premiers temps de l'existence de la province, on a trouvé — et l'expérience montre qu'à l'heure actuelle, les choses ne sont pas changées — que les instituteurs... avaient souvent à enseigner pendant un terme complet de cinq ou six mois avant de pouvoir toucher un sou sur leur salaire, et qu'après l'expiration de ce semestre, ils avaient encore quelquefois à attendre pendant une couple de mois et même plus, longtemps le paiement d'un salaire aussi légitimement gagné. Cela parut être un grand inconvénient, lequel ne pouvait être évité que par la création d'un fonds de réserve. Et de fait, cet inconvénient a été évité au moyen de ce fonds de réserve. Du moment qu'un compte devenait dû, et qu'il était approuvé par la section du Bureau, le surintendant l'acquittait à même le fonds de réserve. Et quand le gouvernement jugeait à propos de verser au bureau un à compte sur les argent votés, il était déposé en banque pour couvrir les sommes qui avaient été prises sur ce fonds de réserve, et pour l'augmenter. Par ce moyen la section évitait l'ennui qui accompagnait toujours l'obligation d'avoir à demander à plusieurs reprises aux officiers du gouvernement de faire les versements de fonds nécessaires, et d'avoir à subir les délais qu'ils nous infligeaient souvent. Ce qui est encore plus grave,

le Bureau évitait par là l'obligation pénible d'avoir à retarder le paiement de l'argent dû aux instituteurs et à tous ceux qui avaient servi la cause de l'éducation."

"Si cette action du Bureau est une faute, j'en accepte la responsabilité comme président de la section catholique du Bureau d'Education. Mais je ne puis m'abstenir de faire la remarque qu'un gouvernement qui trouverait un état de choses semblables dans tous les départements de l'Etat, — état de choses explicitement autorisé par la loi — devrait se montrer satisfait des résultats obtenus."

Dans un discours du mois de mars 1890, l'hon. James E. P. Prendergast justifiait à peu près dans les mêmes termes l'action du Bureau d'Education.

Ajoutons de suite que la section protestante du Bureau d'Education eût aussi son fonds de réserve qui s'élevait un jour à \$9,631.41.

On n'a jamais rien dit contre cette section du Bureau d'Education ni contre ses officiers. L'action de ceux-ci est regardée comme légitime. Mais l'action analogue des officiers de la section catholique du Bureau d'Education ne l'est point aux yeux de nos persécuteurs et des faux frères. Deux poids et deux mesures.

Le 12 juillet 1889, le secrétaire-provincial d'alors, qui était l'hon. M. Prendergast, requérait le surintendant d'Education, qui était M. Bernier, de remettre entre les mains du gouvernement, le fonds de réserve.

En faisant sa réquisition, le secrétaire provincial disait :

"Cette demande, au reste, ne porte que sur un détail d'administration interne et nullement sur la propriété des deniers en question, laquelle est définitivement acquise et ne pourra souffrir de doute en aucun temps."

A la réception de cette lettre, le surintendant en référa immédiatement au Bureau d'Education, car il n'avait pas l'autorité légale de disposer seul de ces fonds. Et là, il exposa aux membres réunis que, dans son opinion, le gouvernement n'avait pas le droit d'exiger cette remise d'argent et que le Bureau n'avait pas le droit de s'en départir. Néanmoins, après examen, le Bureau crut devoir se rendre au désir exprimé dans la lettre du secrétaire-provincial.

Les motifs qui l'influencèrent furent ceux-ci :

Quelques membres du Bureau avaient été informés que si les catholiques ne faisaient point la remise de cet argent au gouvernement, celui-ci refuserait de payer aux écoles l'argent du semestre qui venait d'échoir.

A la rigueur, le Bureau, grâce à son fonds de réserve aurait pu faire face à ses obligations pour le semestre courant, mais au semestre suivant la crise aurait éclaté. C'était, en perspective, la lutte entre le gouvernement et la section catholique du Bureau d'Education, et, comme conséquence, de sérieux inconvénients pour nos écoles.

Déjà à cette époque, l'air était rempli de menaces à notre égard ; déjà s'amoncelaient les nuages qui éclatèrent quelques mois après.

Quelques membres du Bureau représentèrent que, dans les circonstances, il valait mieux entrer dans les voies de la conciliation.

Nous fûmes bien récompensés cette fois-là, de cette attitude conciliante.

Enfin, la lettre du secrétaire-provincial était là, nous assurant au nom du gouvernement, que la propriété de ces fonds ne nous serait point enlevée.

Parole de gouvernement, parole sacrée !

On allait changer de dépositaire, voilà tout.

Il fut donc décidé que le surintendant remettrait le fonds de réserve au gouvernement.

Celui-ci en reçut l'autorisation par la résolution suivante, passée à la séance du 20 juillet 1889, et à laquelle assistaient Mgr Taché, le Rév. Père Allard, le Rév. Père Ouellette, M. l'abbé Cherrier, M. l'abbé Cloutier, M. Ed. Lloyd et le surintendant.

Il est proposé par M. l'abbé

## ATTENTION!

## ..FLEURY..

Vous dira quelque chose dans le prochain numéro qui vous étonnera, à propos de son magasin,

No. 564, Rue Principale, Winnipeg.

Vis-à-vis l'Hôtel Brunswick.

N. B.—N'oubliez pas que c'est le même FLEURY qui était autrefois au Magasin Bleu.

31-2-98 4m

Cherrier, appuyé du Rév. Père Ouellette, et il est résolu :

"Conformément au désir du Gouvernement exprimé dans la lettre de l'hon. Secrétaire Provincial, en date du 12 juillet 1889, la Section Catholique du Bureau d'Education autorise le Surintendant à remettre au Trésorier Provincial la somme de \$13,979.47, étant le fonds de réserve et la balance des fonds en mains pour les écoles sous la direction de la dite Section Catholique du Bureau d'Education."

"En faisant ce versement la Section Catholique prend la respectueuse liberté d'observer :

"1. Le fonds de réserve a été commencé et s'est accru conformément aux dispositions des Actes d'Education, alors en vigueur dans la Province ;

"2. Cette réserve n'a été possible que parce que les membres de la Section Catholique ont non seulement administré les fonds des écoles avec la plus stricte économie, mais encore parce que, dans maintes circonstances, ils se sont imposés des sacrifices personnels."

"3. La propriété de ce fonds de réserve est un droit acquis aux écoles Catholiques de la Province, c'est pourquoi ceux qui l'ont administré jusqu'à ce jour sont convaincus que le Gouvernement n'en changera point la destination et n'en diminuera pas pour cela les octrois ordinaires, selon l'assurance positive que le Gouvernement nous en a donnée d'ailleurs par la lettre sus-mentionnée de l'hon. Secrétaire Provincial."

Cette résolution avait été adoptée le 20 juillet. Le lendemain, le 22 du même mois, elles furent transmises par le surintendant au gouvernement, avec le fonds de réserve.

Quelque temps après, le surintendant d'Education prépara un mémoire sur cette question dans lequel nos droits étaient établis. Il prépara aussi une répartition du fonds de réserve entre les divers arrondissements scolaires catholiques, et y ayant annexé une réquisition au gouvernement de payer ces argent à la commission d'école de chacun de ces arrondissements, il soumit le tout au Bureau d'Education, qui l'approuva et chargea deux de ses membres, M. Prendergast et M. Bawlf, d'aller remettre ces documents au gouvernement.

Celui-ci n'a jamais payé l'argent aux écoles et n'a jamais répondu à la réquisition ni au mémoire.

Parlant de ces faits Monseigneur Taché disait dans l'une de ses brochures :

Aucune des lois alors existantes n'autorisait le Gouvernement à reprendre ces fonds et la justice la plus élémentaire voulait qu'ils fussent employés au bénéfice des écoles Catholiques auxquelles ils appartenaient. La Section Catholique du Bureau d'Education fit des instances pour que cet argent fût distribué aux écoles, on ne tint aucun compte de ses justes réclamations : la somme fut versée dans les fonds consolidés de la Province. Le Trésorier Provincial la comptait comme une des économies opérées par l'administration. C'était purement et simplement une spoliation illégale et une flagrante injustice.

La brebis du pauvre était tondue, il ne restait plus qu'à l'égorger et à la servir en pâture aux étrangers venus dans le pays.

A quiconque voudrait prétendre que le gouvernement ignorait la pratique du Bureau d'Education, nous répondons par l'extrait suivant d'un discours de M. Prendergast, à la législature, en mars 1890.

Toujours depuis 1871, les rapports des deux surintendants d'E-

ducation ont été annuellement déposés sur la table de cette chambre lesquels rapports montraient en toutes lettres, et en chiffres, la date de la création du fonds de réserve et son accroissement successif. Et d'année en année, ces rapports ont été adoptés par nous, et nous en avons ordonné l'impression dans nos documents sessionnels."

On peut ajouter que l'hon. M. Prendergast était tout à la fois ministre et membre du Bureau d'Education. Membre du Bureau d'Education, M. Prendergast l'était depuis au moins cinq ou six ans.

Par conséquent le gouvernement connaissait par les rapports et par ce ministre, ce qui en était.

Il résulte de cet exposé que si le surintendant d'Education a mis de l'argent au fonds de réserve, c'est que le Bureau d'Education le lui avait enjoint ;

Que s'il l'a remis, en 1889, au gouvernement, c'est encore parce le Bureau d'Education le lui a ordonné ;

Que le Bureau d'Education n'a rien fait d'illégal en créant et en maintenant ce fonds de réserve ;

Que la création de ce fonds de réserve était dans l'intérêt même des écoles et des instituteurs.

Que si le gouvernement n'avait pas honteusement violé la loi et sa parole, telle que contenue dans la lettre du secrétaire provincial en date du 21 juillet 1889, les arrondissements scolaires catholiques auraient eu le plein bénéfice de ce fonds de réserve.

## UNIVERSITE DE MANITOBA.

AVIS est par le présent donné que les examens supplémentaires pour le brevet d'études à la médecine et pour la faculté des arts, de l'Université de Manitoba, auront lieu dans la cité de Winnipeg, mardi, le 4 octobre 1898. Les candidats pour ces examens doivent, au moins, vingt jours avant la date des examens, faire application en forme au Registrar, duquel ils pourront avoir des formulaires d'application.

Daté à Winnipeg, ce 22me jour d'août 1898.

41

I. PITBLADO, Registrar.



Les Cultivateurs  
Qui ont des  
Produits à vendre

Feraient acte de  
Sagesse en allant  
les offrir en  
vente à

J. B. LAUZON,  
BOUCHER,

Elaux 6 et 7, Marché de WINNIPEG.

Ils obtiendront.....

LE PLUS HAUT

PRIX DU MARCHÉ

Pour le beurre, les œufs et tous les produits de la campagne.

6-7-98 la

PLACE

RESERVEE

PAR P. COUTURE,

BOUCHER,

Avenue Taché, St-Boniface



## Le Recteur du Collège de St-Boniface

Le R. P. Remi Chartier ayant achevé son terme d'office comme recteur vient d'être remplacé par le R. P. Paquin, lequel faisait partie du personnel du collège lors de l'arrivée des Jésuites à Manitoba en 1885. Le R. P. Chartier, après plusieurs années de sage administration est parti hier pour aller prendre la direction d'une autre maison dans l'Ontario. Il laisse ici un excellent souvenir.

Nous présentons nos hommages et nos meilleurs souhaits de bienvenue au nouveau recteur.

## Dans le Monde Religieux

Mgr. L'Archevêque administrera dimanche prochain, le sacrement de la Confirmation, à la cathédrale.

Le Révérendissime abbé de Bellefontaine, Supérieur Général des Trappistes est à St-Norbert depuis quelques jours. Il était hier en visite à St-Boniface.

Nous apprenons avec plaisir que le R. P. Allard, malade depuis quelque temps à l'Hôpital de St-Boniface est mieux. Le Rev. Père a pu hier faire une courte promenade.

Huit religieux de la Congrégation de Jésus-Marie sont arrivés jeudi dernier de Montréal. Quelques-uns de ces religieux viennent enseigner au nouveau couvent à St-Boniface.

Dimanche dernier, Sa Grandeur Mgr. Langevin assistait à la grand-messe, ayant à sa droite le Rev. P. Beaudin O.M.I. et à sa gauche le Rev. M. Gravel. Monseigneur a donné le sermon et fut comme toujours vivement apprécié par les fidèles.

Le Révérendissime abbé Dom Grea de l'abbaye de St-Antoine, et Supérieur Général des Chanoines Réguliers de l'Immaculée Conception est arrivé samedi dernier de Montréal en compagnie de Dom Benoit. Les distingués religieux sont partis lundi matin pour leurs monastères à Notre-Dame de Lourdes et à St-Claude.

## L'Union Franco-Canadienne

Les Personnes suivantes ont fait application pour devenir membres de cette association qui aura son 1er Bureau en cette Province, à St-Boniface Man :

MM. L. N. Bétournay, Maire de St-Boniface ;  
C. H. Roy, avocat ;  
J. H. O. Lambert, médecin ;  
Jos. J. Lecomte, notaire ;  
George Germain, empl. civil ;  
L. Omer Genest, empl. aux C. P. R.

Roger Goulet, empl. civil ;  
G. D'Amour ;  
A. Anger ;  
Ed. Trudel ;  
Eug. L. Prieur ;  
G. Hudon ;  
Alex. F. Chabot ;  
L. A. E. Rousseau ;  
J. C. Eug. L'Évesque, barbier.

M. Charland, de l'Union Franco-Canadienne est allé dimanche dernier, à Letellier et à St-Joseph où il a tenu à chaque endroit une assemblée de cette Société. Voici les noms des aspirants fondateurs du Bureau à Letellier.

Rev. M. Jutras Ptre curé ;  
Mme Marie Houle ; MM. J. H. Houle, marchand ; M. W. Dégagné ; Louis Gagnon ; Alex. Bisson ; Raymond Jubinville ; O. Perron ; Pierre Chausse ; Zoltique Barnabé ; Johnney Boiteau ; Louis Dupas ; Zéphirin Damontier.

Plusieurs autres compatriotes se joindront à ces messieurs, sous peu.

## C. M. B. A.

M. Joseph Bernier, Secrétaire-Archiviste, C. M. B. A., Branche 230, St-Boniface.

Monsieur,

J'ai l'honneur d'accuser réception de la somme de \$1000.00, étant le plein montant de l'assurance prise dans votre Société par feu Louis Thomassin, mon mari.

Je dois vous remercier de l'obligeance et de la promptitude avec lesquelles cette somme m'a été payée par votre société et je me ferai toujours un plaisir de la recommander à quiconque désirera assurer d'une manière effective l'existence de sa famille après sa mort.

Je vous prie de bien vouloir publier cette lettre dans votre intéressant journal le Manitoba.

Veuillez croire, Monsieur, à l'expression de ma profonde reconnaissance.

MADAME VVE L. THOMASSIN.

## La Rentrée des Classes

Les élèves du collège de St-Boniface entrent ce soir. L'on nous dit que le nombre de ceux qui fréquenteront les cours sera très satisfaisant.

La date de l'ouverture des classes au nouveau couvent de St-Boniface, n'est pas encore fixée. Ce sera probablement la semaine prochaine. La bénédiction solennelle de la nouvelle maison aura lieu dans une quinzaine, quand les élèves seront rentrés.

Le personnel du couvent est installé depuis samedi dernier. Voici les noms des révérends Sœurs qui forment le corps enseignant :

Révérende Sœur Marie-Hortense, Supérieure, R.R. S. Marie-Odilon, S. Marie-Alexandra, S. Thomas-Cantorbery, Antoinette-Marie, Marie-Emile.

L'Académie Ste-Marie de Winnipeg sera ouverte lundi prochain le 5 septembre.

De même pour l'Académie Provencher à St-Boniface.

## LES JURES

C'est demain, 1er septembre que le maire (ou le préfet suivant le cas) le greffier et l'évaluateur de chaque municipalité doivent s'assembler au lieu ordinaire des réunions du conseil pour choisir d'après le rôle d'évaluation les noms des personnes qualifiées à servir comme jurés. (Chap. 81 des Statuts Refondus de la province).

## DECES

Nous regrettons d'apprendre que la mère de notre ami M. David Houle, surintendant des travaux à la maison vicariale des Sœurs Grises à St-Boniface est morte ces jours derniers à St-Maurice, P. Q. M. Houle avait reçu la nouvelle de la maladie de sa mère, il y a quelques jours, et était immédiatement parti pour son chevet.

Nous affrons à M. Houle l'expression de nos plus vives sympathies.

Jeudi dernier, 25 août, le bon Dieu visitait la famille de M. Joseph Roy, de St-Boniface.

Vers les cinq heures du matin, Joseph-Emmanuel-Ferdinand, le plus jeune des fils de cette sympathique famille, rendait le dernier soupir. Agé seulement de dix mois et demi, il augmentait d'un de plus le nombre des anges dans le ciel.

Il est vrai qu'il est douloureux pour des parents de voir souffrir, et même de voir mourir le cher de la famille, mais consolez-vous, réjouissez-vous même, parents chrétiens, car il est dans le ciel et il prie pour vous, ce petit ange qui vous fut ravi à l'aube de cette funeste journée de jeudi dernier.

Joseph-Emmanuel-Ferdinand forme, avec vos trois enfants déjà rendus dans la patrie céleste, une couronne de gloire pour vous.

Les six petits porteurs étaient, H. Bédard, E. Couture, A. Poirier, Ed. L'Évêque, S. Joyal, A. Hamel.

L'enterrement a eu lieu vendredi dernier, dans l'après-midi, à la cathédrale de St-Boniface.

Le Rev. M. A. Béliveau, D. D., a récité les prières des défunts.

Nous prions la famille éprouvée de bien vouloir accepter nos plus sincères condoléances.

L. E. G.

## CHRONIQUE LOCALE

—M. S. A. D. Bertrand est revenu de son voyage dans l'Alaska.

—M. le Dr. Dubuc, de St-Jean-Baptiste était à St-Boniface la semaine dernière.

—M. Frédéric Létourneau de St-Eutache, Man., était à St-Boniface la semaine dernière.

—Plusieurs centaines de travailleurs sont arrivées à Manitoba pour travailler aux récoltes.

—Madame H. Hogue de cette ville est revenue la semaine dernière d'une promenade à St-Malo.

—M. Ald. Charland, délégué de l'Union Franco-Canadienne, sera remplacé, à St-Boniface, par M. le Dr J. H. O. Lambert durant son absence. On devra donc s'adresser à lui pour toute

Faites l'usage du Savon ROYAL CROWN SOAP

Conservez les enveloppes et procurez-vous de beaux livres et de belles images

The Royal Crown Soap Co.

WINNIPEG, MAN.

2-6-98 3m

WAGNOR'S GUIDE AT 25 CENTS 5c

WAGNOR'S GUIDE AT 25 CENTS 5c

## FETE DU TRAVAIL, Lundi, 5 Septembre. GRANDE CELEBRATION

Comprenant une PARADE MONSTRE dans la matinée et réunion de tous les Corps d'Art, dans l'après-midi, à

## ELM ET RIVER PARKS

\$400.00 en prix pour compétition dans la parade et les jeux dans l'après-midi.

## GRANDE PARTIE DE CROSSE

Parties de Baseball et Football. Courses en Bicycles et autres amusements à River Park. Amusements pour les enfants et autres attractions à Elm Park. Grande Exposition au Cinéma à Elm Park, dans la soirée. Les chars électriques laisseront le Pont tous les 15 minutes, commençant après la Parade.

ADMISSION—à Elm Park et aux Jeux, à River Park—ADULTES, 25c. ENFANTS, 10c. Pour plus de détails, voir le Programme-Souvenir.

## LE PHARMACIEN

M. R. DIXON, DE WINNIPEG, si avantageusement connu du public français de toute la province, désire informer la population de St-Boniface et des paroisses environnantes qu'il vient de faire l'acquisition de la pharmacie de M. le Dr J. H. O. Lambert.

## M. J. EUGENE DeFOY,

Licencié en Pharmacie de la province de Québec et de Manitoba, gradué du Collège de Pharmacie de Montréal, du Collège de Pharmacie de New-York, est le gérant de cette succursale.

Ave. Taché, St-Boniface. Porte voisine du Bureau de Poste.

Stock complet. Prescriptions remplies avec soin. Patronage sollicité.

Heures du Dimanche : de 9 h. à 10 A. M. ; 5 à 6 h. P. M. ; 7 à 8 h. P. M.

affaire concernant cette société de Bienfaisance.

—L'un des fils du premier ministre Greenway est sérieusement malade des fièvres typhoïdes à Crystal City.

—M. Moreau, qui était allé dans le Nord-Ouest Canadien en voyage d'exploration est arrivé à St-Boniface ce matin.

—Madame Demers, mère de Madame Bernier est revenue jeudi dernier d'une promenade de quelques semaines dans la Province de Québec.

—Le feu s'est déclaré, lundi après-midi, dans le sous-sol du magasin de M. Robinson de Winnipeg, mais n'a causé aucun dommage.

—En l'absence de M. L. J. Collin, Secrétaire-Financier de la C. M. B. A., M. E. Lévêque trésorier est chargé de la perception des primes de la société.

—M. Charles Beaupré, qui était à St-Boniface depuis quelque temps, dans l'intérêt de sa santé, est retourné à Stony Mountain hier mardi, parfaitement rétabli.

—Si vous voulez un habillement à bon marché, venez en chercher un pour \$2.95 au magasin du Bon Marché chez—J. B. L'Évêque, Ave. Provencher, St-Boniface.

—M. I. J. Lavoie, de la maison Richard et Co. marchands de liqueurs, de Winnipeg, est revenu, lundi dernier, de son voyage d'affaires dans l'Ouest. Il a visité plusieurs centres canadiens-français et dit qu'ils sont très prospères.

## RECIT D'UN CHARPENTIER

Pris de la grippe, suivie de rhumatisme

Il souffrait beaucoup pendant deux mois—Il était incapable de travailler—Les Pilules Roses du Dr Williams lui rendent la santé.

Da "Reporter", Palmerston, O. T.

Personne n'est mieux connu à Palmerston que M. Jas. Skea qui a exercé pendant vingt-quatre ans dans cette ville le métier de charpentier. M. Skea, qui est natif des îles Orkney, a soixante-six ans et est plein de force et de vigueur. Il y a quelques années, il eut une attaque de grippe, suivie d'un rhumatisme aigu. Pendant deux mois, il était incapable de travailler et souffrait énormément. Il appliqua divers liniments, mais sans résultat. Ayant lu dans les journaux l'histoire des cures étonnantes opérées par les Pilules Roses du Dr Williams, il prit le parti de les essayer. Il en prit une boîte et fut tout surpris du résultat. Il en prit une deuxième, puis une troisième, et après cela son ennemi d'autrefois était complètement en déroute ; et à un de nos reporters qui alla le trouver chez lui pour voir si la guérison annoncée était véritable. M. Skea dit : Je fus émerveillé du résultat obtenu avec deux boîtes de ces pilules. Mes souffrances étaient atroces, mais les pilules ont fait de moi un homme nouveau, et je suis très bien portant. Je les prends maintenant chaque printemps et chaque automne comme moyen préventif contre le rhume et la grippe. C'est le seul remède qui m'ait fait du bien. J'en appelle au témoignage de M. Campbell et de M. Thorne. Pour rien au monde je ne voudrais me passer de Pilules Roses du Dr Williams. Bien que je ne sois plus jeune, j'ai toute la vigueur d'un homme à la

fleur de l'âge, et je dois cela à l'usage de ces pilules. Je les ai recommandées à M. William Beattie, contremaître charpentier du G. N. W., qui avait été souffrant du rhumatisme, et elles ont effectué une prompte guérison dans son cas.

Les pilules Roses du Dr Williams guérissent en s'attaquant à la racine de la maladie. Elles renouvellent et enrichissent le sang, et fortifient les nerfs, chassent ainsi la maladie de l'organisme. Déféz-vous des contre-façons et exigez que chaque boîte que vous achetez soit contenue dans une enveloppe portant au long la marque "Dr Williams Pink Pills for Pale People."



LE CHEMIN DE FER

Pour vous vendre des Billets POUR LE SUD.

Ligne de première classe pour Minneapolis, St-Paul, Chicago, Duluth, etc. La seule ligne aux trains de laquelle sont attachés des chars réfrigérateurs et des chars Pullman.

VERS L'EST.

Les taux les plus réduits vers tous les points de la partie Est du Canada et des États-Unis, St-Paul et Chicago, ou Duluth. Ayant des raccordements directs avec les autres lignes, et faisant la route à grande vitesse, au gré des voyageurs, ou leur donnant la facilité de s'arrêter aux grandes cités échelonnées sur la route.

VERS L'OUEST.

Pour le Kootenay (le seul service complet par chemin de fer) ou pour Victoria, Vancouver, se raccordant aux lignes de navigation transpacifiques pour le Japon et la Chine. Se raccordant aussi aux lignes de bateaux faisant le service des côtes : excursions spéciales vers l'Alaska. Faisant le service le plus rapide, dans les meilleurs trains, jusqu'à San Francisco et autres points de la Californie. Chars touristes Pullman jusqu'à San Francisco, directement et sans changement de chars. Laissez St-Paul tous les mercredis. Les voyageurs de Manitoba qui désireront prendre ce train doivent partir le même jour. Il y a des taux spéciaux pour les excursions durant toute l'année.

POUR LES VIEUX PAYS.

Lits réservés et billets pour la route complète vendus pour toutes les lignes de steamers de Montréal, Boston, New-York et Philadelphie jusqu'en Angleterre et divers autres points sur le continent ; également pour l'Afrique-Sud et pour l'Australie.

Pour plus de renseignements, s'adresser à

H. SWINFORD, Agent Général, Winnipeg.



LIBRAIRIE M. E. Keroack,

CORNER DES RUES MAIN ET WATER, Winnipeg

Cet établissement comprend un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, fournitures de bureaux, cadres, images, objets de piété, livres de prières, etc., le tout à très bas prix à cause de l'importation directe. Toute commande par la maille sera promptement exécutée.

Remise spéciale au clergé, aux commerçants et instituteurs. 1-8-98

WAGNOR'S GUIDE AT 25 CENTS 5c

WAGNOR'S GUIDE AT 25 CENTS 5c

## Pourquoi l'Ecremeuse "Alpha de Laval"

Est d'un Usage aussi Universel!

Quelques faits concernant les Ecremeuses, pris du New Wisconsin State Experiment Station.

## BULLETIN NO. 56.

Ce bulletin est l'un des plus pratiques et des plus importants qui se soient jamais publiés. Il donne certains faits dignes d'être connus et valant son pesant d'or pour n'importe quel patron de beurrier ou n'importe quel fermier qui fabrique lui-même son beurre. Ce bulletin est rempli de faits journaliers et non de théories expérimentales ou de démonstrations de choses possibles. Nous donnons quelques appréciations résumées dans le bulletin du "Chicago Produce" du 27 mars 1897.

- (1) Ce bulletin rapporte les statistiques de 233 beurriers du Wisconsin, qui emploient 386 ecremeuses, dont 235 "Alpha de Laval", 39 Sharples, 30 Danish Weston, 20 ALEXANDRA, 12 Reid-Danish, 11 U. S. et 4 Barber-Overflow.
- (2) Il donne des statistiques analytiques complètes de 52 beurriers du Wisconsin—leur construction, leur action et leurs résultats dans les plus petits détails.
- (3) Il montre qu'un grand nombre d'Ecremeuses "Alpha de Laval" en usage ecrement jusqu'à .02 ; que la moyenne est de .05 à .065 ; et qu'une seule machine de toutes celles éprouvées par le Prof. Farrington en laisse plus que .1.
- (4) Il montre que les Ecremeuses "Reid-Danish" en usage en moyenne trois fois autant de matière grasse dans le lait ecremé que les "Alpha de Laval."
- (5) Il montre que les Ecremeuses "U. S." laissent en moyenne trois fois autant de matière grasse dans le lait ecremé que les "Alpha de Laval."
- (6) Il montre que les "Alexandra" laissent en moyenne quatre fois autant de matière grasse dans le lait ecremé que les "Alpha de Laval."
- (7) Il montre que les "Sharples-Imperial-Russian" laissent en moyenne cinq fois autant de matière grasse dans le lait ecremé que les "Alpha de Laval."
- (8) Il montre que les "Sharples-Standard-Russian" laissent en moyenne huit fois autant de matière grasse dans le lait ecremé que les "Alpha de Laval."
- (9) Il montre que tous ces soi-disant nouveaux styles d'Ecremeuses tels que les "Reid", les "U. S.", les "Alexandra" et les "Sharples" ne valent pas mieux et souvent valent moins que les anciennes machines qui étaient en usage autrefois et qui ne répondent plus aux besoins actuels.
- (10) Il montre que l'usage continu des Ecremeuses "Sharples-Russian" et des "Jumbo" fera la ruine de n'importe quelle beurrier ou de n'importe quel patron de beurrier. Pour un Separator Catalogue No. 257, adressez-vous à

Ou bien à ED. GUILBAULT,

St-Boniface, Man.

DE LAVAL DAIRY SUPPLY COMPANY,

132, rue Princess, Winnipeg, Man.

## TELEPHONE PELLETIER

—EPICIER—

Provisions, Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc., etc.

Assortiment complet dans toutes les spécialités mentionnées plus haut. Une visite suffit pour s'en convaincre.

PRIX LES PLUS BAS DU MARCHE.

On achète les produits de la campagne aux plus hauts prix.

AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.

12-11-94

## BANQUE IMPERIALE

DU CANADA.

BUREAU PRINCIPAL, TORONTO.

CAPITAL PAYÉ - - - \$2,000,000.00

FONDS DE RESERVE - \$1,200,000.00

DIRECTEURS :

H. S. Howland, Prés. T. R. Merritt, V.-Pr.

William Ramsay, Robert Jaffray, (Ste. Catherine).

Hugh Ryan, T. Sutherland Stayer, Elias Rogers, D. R. Wilkie gérant général.

SUCURSALES DANS LE NORD-OUEST ET LA COLUMBIE.

Winnipeg, Man. .... C. S. Hoare, Gérant.

Brandon, Man. .... N. G. Leslie

Portage-la-Prairie, .... W. Bell

Calgary, Alta. .... M. Morris,

Prince-Albert, Sask. .... A. R. B. Hearn

Edmonton, Alta. .... G. P. Kirkpatrick,

Vancouver, C. B. .... A. Jukes,

Revelstoke, C. B.

SUCURSALES DANS L'ONTARIO :

Niagara Falls, Sault S. Marie,

Fergus, Port Colborne, St. Thomas,

Galt, Rat Portage, Welland,

Ingersoll, St. Catharines, Woods ock,

(Cor. Wellington St. & Leader

Toronto " Yonge & Queen Sts. Lane

(Yonge & Bloor Sts.

DÉPÔTS D'ÉPARGNE—Les dépôts de \$100 et plus sont reçus et portent intérêt.

Achat de débiteurs des Municipalités.

Agents en Angleterre : La Banque de Lloyd (limitée), rue Lombard, où l'on peut déposer de l'argent pour transfert par lettre de change ou de télégramme, à aucune des succursales ci-dessus.

Agents dans le Klondyke :

Les traites peuvent être

changées partout, et la Com-

pagnie de la Baie d'Hudson, à

tous ses postes des Territoires

du Nord-Ouest, les échangera

pour de l'argent comptant ou

des marchandises.

SUCURSALE DE WINNIPEG

TRAITES vendues pour tous les en-

droits du Canada, des États-Unis et d'Eu-

rope. Lettres de crédit émises valables dans

toutes les parties du monde.

CHEQUES VENDUS. Ces chèques

sont d'une grande commodité pour le

public voyageur, étant payable sans le trou-

ble ordinaire d'identification dans toutes

les parties de l'Europe.

C. S. HOARE, Gérant,

12-11-94 Winnipeg

Si vous

Désirez de Bonnes Liqueurs

a bon Marche,

ALLEZ AU

No. 620, RUE MAIN.

Le MEILLEUR VIN d'Ontario

A \$1.25 le Gal.

Aussi un stock de choix de Cigares, Ta-

bacs et Pipes chez

BELIVEAU & CIE,

Coin des rues Main et Logan, - Winnipeg

4-5-97 6m

ARGENT A PRETER

—SUR—

PROPRIÉTÉS FONCIÈRES,

BILLETS PROMISSOIRES,

CHATELAINS MORTGAGES.

S'adresser à



## COMMERCE.

Marché de Saint-Boniface et de Winnipeg corrigés le 30 Août 1898.

## Marché de la maison.

	\$ cts.	\$ cts.
Beuf, rôti, par lb.	0 10	à 0 12
Beuf, salé, " "	0 08	à 0 10
Beuf, bouilli, " "	0 05	à 0 08
Veau, rôti, par lb.	0 10	à 0 12
Veau, sauté, par lb.	0 10	à 0 12
Porc, frais, " "	0 10	à 0 12
Porc, pag. 100 lbs.	7 00	à 8 00
Mouton, rôti, par lb.	0 10	à 0 12
Gigot de mouton, par lb.	0 10	à 0 12
Lard salé, " "	0 10	à 0 10
Saindoux, " "	0 10	à 0 10
Saucisse, " "	0 10	à 0 10
Saucisson de Boulogne, p. lb.	0 10	à 0 10
Foie, par lb.	0 08	à 0 05
Rognon, par lb.	0 08	à 0 05
Tête en fromage, par lb.	0 08	à 0 10
Cœur, " "	0 04	à 0 05
Langue, " "	0 10	à 0 12
Poulets, le couple, " "	0 25	à 0 30
Dindons, " "	0 12	à 0 15
Oies, par douz.	0 15	à 0 18
Bœufs, par lb.	0 15	à 0 20

## LÉGUMES.

Patates, par minot.	0 30	à 0 30
Choux, par 100.	4 50	à 5 00
Oignons, par minot.	1 00	à 1 50

## MARCHÉ DU CULTIVATEUR.

Beurre, frais, lb.	0 10	à 0 15
Beurre, salé, lb.	0 08	à 0 10
Œufs frais, la doz.	0 15	à 0 18
Œufs en boîtes, la doz.	0 15	à 0 18
Patates nouvelles, le minot.	0 30	à 0 35
Navets, le minot.	0 20	à 0 30
Carottes, le minot.	0 40	à 0 45
Panais, lb.	0 02	à 0 00
Betterave, le minot.	0 30	à 0 40
Oignons, le minot.	0 13	à 0 15
Choux, par 100.	4 50	à 5 00
Oie, par lb.	0 00	à 0 12
Canards, par lb.	0 00	à 0 12
Dindes, par lb.	0 08	à 0 12
Poulets, par lb.	0 08	à 0 10
Bois, épinette, la corde.	3 75	à 4 25
" tremble, " "	2 50	à 3 00
Foin, la tonne.	5 00	à 5 50
Foin pressé, la tonne.	4 00	à 4 50
Paille, la tonne.	5 00	à 5 00
Bœuf vif, par lb.	0 02	à 0 03
Porc, abattu, par lb.	0 06	à 0 07
Cochons, vif, par lb.	0 06	à 0 07
Mouton, par lb.	0 07	à 0 09
Veau, abattu, par lb.	0 08	à 0 09
Veau, vif, par lb.	0 05	à 0 06
Ble, le minot.	0 55	à 0 55
Avoine, le minot.	0 38	à 0 40
Orge, le minot.	0 30	à 0 45

## POISSON.

Poisson blanc, par lb.	0 05	à 0 06
Brochet, " "	0 04	à 0 05
Morue, " "	0 07	à 0 10

## GRAINS.

Blé dur, par minot.	0 55	à 0 55
Avoine, par minot.	0 38	à 0 40
Orge, " "	0 30	à 0 45

## FARINE.

Farine par 100 lbs. Roller Process.	2 35	
" Strong Baker.	2 15	
" Manitoba Baker.	1 80	
" Imperial Baker.	1 55	
" Supérieure XXXX.	1 22	
" Nestor.	0 90	

## BOIS ET CHARBON.

Tremble, le minot.	2 25	à 3 00
Frêne, chêne et épinette rouge.	4 00	à 4 50
Charbon dur.	8 50	à 10 00
Charbon mou.	4 50	à 5 00

## FOIN.

Foin de prairie.	3 00	à 4 50
Foin pressé, par tonne.	4 00	à 5 00

## LE MAGASIN

**'Eastern Clothing House,'**  
570, rue Main, Winnipeg.

Vient de recevoir un assortiment considérable de marchandises d'automne et d'hiver, consistant en pardessus, habillements, corps, caleçons, chemises, bas, et toutes espèces de vêtements chauds pour l'hiver. Vous économiserez certainement 20 pour cent en allant acheter à ce magasin.

## RAPPELEZ-VOUS

que les Canadiens-français seront les bienvenus et peuvent être certains d'être bien servis.

**J. KERR,**  
Successeur de

**M. Hughes & Son,**  
Entrepreneur de

**Pompes Funèbres et Embaumement.**  
212, Rue Bannatyne.

Téléphone 413. WINNIPEG

Les ordres reçus par le téléphone recevront une prompt attention.

6-7-98 3m

## DE PAR LE MONDE

A Santiago, la mortalité est si grande dans le camp espagnol, que les morts sont incinérés au lieu d'être enterrés.

La péninsule de Jutland, Norvège a été sérieusement éprouvée par l'ouragan. Six personnes ont été tuées par la foudre, 39 granges et 13 maisons, incendiées.

Le major général Hutton, le nouveau commandant de la milice canadienne, est arrivé dimanche à Montréal, par le paquebot, "Dominion" avec madame Hutton.

Une dépêche de Madrid au "Times" dit qu'à une course de taureaux qui a eu lieu au village de Vicalvaro, à quatre milles de Madrid, vingt-huit personnes ont été blessées.

Un horrible assassinat vient d'être commis au grand Hotel, à New-York. Une jeune fille de bonne famille, Mlle Reynolds, a été poignardée dans une chambre et un dentiste du nom de Kennedy a été arrêté sous soupçon.

Le correspondant de la Gazette de Cologne à Londres dit que la construction des fortifications auxquelles on travaille en ce moment sur les côtes du Canada a été décidée à cause de la possibilité d'une guerre entre l'Angleterre et la Russie.

Le Vésuve, en Italie, est de nouveau en éruption. Quatre torrents de lave coulent le long de la montagne à une vitesse de quatre cents mètres à l'heure. Les châtagniers du mont Somma ont été brûlés. On entend constamment des explosions qui se produisent dans le cratère central qui vomit des flammes et des cendres.

Il y a eu un grand incendie à Nijni-Novgorod, Russie, chef-lieu du gouvernement de ce nom. Un hospice de cette ville a été détruit; les pensionnaires de l'établissement ont sauté par les fenêtres. Plusieurs ont été tués et un grand nombre d'autres blessés. Treize cadavres calcinés ont été retirés des décombres et un certain nombre de pensionnaires ont disparu.

L'empereur d'Allemagne après avoir assisté aux courses, rentrait à Berlin. Les trottoirs de l'avenue Unter den Linden étaient encombrés de sujets désireux de saluer Sa Majesté, lorsqu'un groupe de dames s'est élançé au milieu de la chaussée, pour jeter des bouquets au souverain. Son cheval a fait un brusque écart et Guillaume a été projeté violemment sur le sol. L'empereur en a été quitte pour quelques égratignures.

Avant de mourir, M. de Bismarck a laissé à une grande maison d'édition de Stuttgart, Wurttemberg, le soin de publier ses mémoires, auxquels il a conservé la majeure partie de sa retraite involontaire de Friedrichsruhe. Depuis sa démission, l'ex-chancelier s'est attaché, dans la solitude de son cabinet de travail, à éclairer les générations allemandes sur les dessous du rôle qu'il a joué et surtout sur... ses démêlés avec l'empereur Guillaume II.

Les derniers manuscrits, écrits pour la plupart de la main du docteur Chrycander, son fidèle secrétaire et annotés par le chan-

celier de fer, ont été soigneusement conservés dans un coffre-fort spécial jusqu'à sa mort.

Un marcheur français, M. Brouard qui, à la suite d'un pari de 25,000 francs, a résolu de se rendre de New York au Klondike et en revenir dans l'espace de 8 mois, est arrivé à Montréal.

On annonce qu'un forgeron en Pologne ayant trouvé un obus dans un champ après les manœuvres à Ivangirod, a rapporté cet obus chez lui et a essayé de le dévisser. L'obus a fait explosion tuant le forgeron et sept membres de sa famille.

Le rétablissement de la paix en Espagne a eu pour effet de donner une activité nouvelle au mouvement carliste. Les chefs du parti sont groupés dans le voisinage de la frontière. Don Carlos est toujours à Lucerne, où il affecte une attitude tout à fait pacifique.

La Gazette nationale d'Allemagne dit que l'armée va être augmentée et que des changements considérables y seront apportés. Le projet consiste dans la formation d'un nouveau corps d'armée dont le quartier général serait à Mayence et dans la réorganisation du service de l'artillerie.

On écrit de Santiago que cette province de l'île de Cuba est d'une richesse extraordinaire, que le tabac et le café y sont d'une culture très profitable, et que le sol renferme dans son sein des mines de fer d'une grande richesse. Les forêts vierges renferment des bois précieux et il ne manque pour exploiter tout cela que l'énergie intelligemment appliquée d'hommes résolus.

Le Maine est un Etat prohibitionniste, c'est-à-dire qu'il est défendu d'y vendre, acheter ou fabriquer de l'alcool.

Portland est une ville du Maine et la population est de 50,000 âmes. Or en quinze jours, tout dernièrement, 87 personnes y ont été condamnées pour ivresse par les tribunaux correctionnels.

En songeant à cela, en passant aux 200 buvettes de Biddeford, une petite ville de 25,000 âmes, aux nombreux cabarets de Bangor, Augusta, Water-ville, Lewiston, etc., on ne peut s'empêcher de s'écrier que la prohibition est une mauvaise farce et qu'après tout elle engendre plus de mal qu'elle ne fait de bien.

On raconte que, ces jours passés, faisant sa promenade quotidienne dans les jardins du Vatican, Léon XIII, se retournant tout à coup vers la garde-noble qui le suivait, lui dit en souriant: —On veut à toute force que je sois malade. Eh bien! voyez. Ce disant, le pontife passa au garde-noble la canne à pomme d'or sur laquelle il s'appuyait et se mit à marcher d'un pas rapide. Tout l'entourage fut émerveillé de ce fait.

A noter que, cette fois, ce sont les journaux catholiques qui ont semé l'inquiétude dans les esprits. Comme ils sont d'habitude très réservés en ce qui concerne l'état de santé du pontife, tout le monde a été surpris et quelque peu alarmé. A dire vrai, Léon XIII a un peu souffert de la chaleur.

N'oubliez pas de visiter le magasin du Bon Marché pour vos marchandises sèches, hardes, faites, chaussures et coiffures. J. B. L'ÉVÊQUE, Ave. Provencher, St-Boniface.

## AFFAIRES MUNICIPALES

## MUNICIPALITÉ DE MONTREAL

Extrait du procès verbal de la dernière réunion du conseil de la Municipalité de Montcalm, tenue à Letellier, le 16me jour du mois d'août 1898.

Le préfet appelle le conseil à l'ordre et le Greffier lit le procès verbal de la dernière réunion qui est adopté sur motion de P. R. Pelletier appuyé par Alfred Brulé, moins cependant la résolution autorisant l'amendement au règlement No. 125 concernant l'emprunt d'argent pour les dépenses courantes. Adopté.

Ayotte-Brulé—Que le secrétaire Trésorier soit autorisé à préparer une liste de terrain à vendre pour taxes et que la vente ait lieu à Winnipeg vers la fin d'Octobre et que la dite vente soit annoncée dans le Manitoba et le Emerson Journal. Adopté.

Pelletier-Beaubien—Que Joseph Lescarbeau soit nommé constable sans salaire. Adopté.

Lemire-Pelletier—Que le conseiller Davis soit autorisé à requérir les services d'un ingénieur pour arpenter les fossés qui devront être complétés cet automne sur le chemin entre les Townships un et deux; les dits fossés devront être faits par les résidents à leurs propres frais. Adopté.

Lecture est faite du rapport du comité des finances qui est lu et adopté. Adopté.

Beaubien-Brulé—Que le secrétaire Trésorier soit autorisé à envoyer un compte à la Municipalité de Rhineland pour \$25.00 étant la moitié au coût de deux culverts sur le chemin entre les deux Municipalités. Adopté.

Beaubien-Pelletier—Que le secrétaire Trésorier soit autorisé à fournir les matériaux nécessaires pour faire un trottoir tel que demandé dans la requête de Napoléon Comeault et autres et aussi pour une traverse qui conduit chez M. Ambroise Sarrasin. Adopté.

Beaubien-Pelletier—Que le règlement No. 121 pourvoyant au prélevé de 1898 subisse ses dernières lectures et soit adopté. Adopté.

Pelletier-Lemire—Que le règlement No. 127 autorisant le secrétaire et le préfet à emprunter l'argent nécessaire pour la balance des dépenses courantes de l'année soit lu une première et troisième fois et soit adopté. Adopté.

Beaubien-Brulé—Que le rapport de O. Hamel concernant l'entreprise d'un fossé et d'un chemin entre les sections 20 et 29, et 21 et 28 Tp. 4 Rang 2 E.

Que le rapport de Louis Ayotte et P. R. Pelletier concernant la construction de leur petits ponts sur la Rivière aux prunes.

Que le rapport de O. Hamel concernant l'entreprise d'un chemin et d'un fossé depuis le lot 282 jusqu'au lot de Napoléon Grégoire soient adoptés. Adopté.

Je donne avis qu'à la prochaine assemblée du conseil sera introduit un règlement concernant les bicyclettes.—P. R. Pelletier.

Proposé par Alfred Brulé appuyé par Louis Ayotte que le conseil s'ajourne à samedi le 1er Octobre 1898. Adopté.

JOSEPH BAILLIE,  
Sec. Trésorier,  
Mun. de Montcalm.

Si vous avez perdu quelque chose, annoncez dans LE MANITOBA et vous la trouverez de suite.

# LE PACIFIQUE CANADIEN VOYAGES

## DANS L'EST PAR LES LACS.

Les Steamers laissent Fort William:

Le Manitoba, chaque - Mardi  
L'Alberta, " - Vendredi  
L'Albion, " - Dimanche

Ces steamers sont mis en communication avec les trains de Winnipeg, le lundi, le jeudi et le samedi, à 16.30 heures.

## Billets Très Réduits

POUR LE

## KLONDYKE

VIA

Wrangel et Skagway

DEPARTS DE

VANCOUVER ET VICTORIA:

Rosalie	Sept. 1
Cottage City	" 2
Tees	" 2
Alki	" 7
City of Seattle	" 8
Topeka	" 12
Amur	" 14
Rosalie	" 15
Garonne	" 15

De Vancouver à Dawson City en 10 jours par le C. P. R.

Pour plus d'informations, adressez-vous

à ROBT. KERR, Gérant du trafic, Winnipeg, Man.

16-1-95 ine

## Salsepareille

et

Pilules

de sucre

de

BRISTOL

BRISTOL

BRISTOL

Pour le Foie, l'Estomac et le Sang.

Elles soulagent et guérissent

les Rhumatismes, la Goutte et

les Maladies Chroniques.

Elles nettoient et purifient le Sang.

EN VENTE PARTOUT.

## LIBRAIRIE

ST-BONIFACE

RUE DUMOULIN.

B. KÉROACK

Invitez le public à se rendre compte de la grande réduction faite sur les articles de fantaisie et de piété, effets classiques, cadres, images, tapisseries, encre française, papeterie, livres de toutes sortes, etc., etc.

Les ordres par la maille recevront une attention spéciale.

1-7-98

## C.A.GAREAU

ENSEIGNE DES CISEAUX D'OR,

No. 324, RUE PRINCIPALE, WINNIPEG.

# GRANDE VENTE

## Du Mois d'Aout

Nous avons fait, pour ce mois-ci, des REDUCTIONS ENCORE PLUS ATTRAYANTES que le mois précédent, et cela dans le but d'écouler, dans ce mois, des marchandises qui nous encombrant. L'énumération des prix cités plus bas vous fera voir quelles occasions sans précédentes vous sont offertes dans tous les départements.

## DEPARTEMENT DES HABILLEMENTS.

Habillement pour hommes, \$2.00, \$2.50, \$2.75.  
Habillement pour hommes, \$3.00, \$3.50, \$3.75, \$4.00.  
Habillement en Tweed, pour hommes, \$4.00, \$4.50, \$5.00.  
Habillements pour hommes, en belle serge noire, \$5.75, \$7.00, \$8.00, \$9.00, \$10.00, \$11.00, \$12.00, \$14.00.  
Habillement pour hommes, en Tweed Anglais ou Ecosais, \$5.00, \$5.50, \$6.00, \$6.50, \$6.75.  
Habillement pour hommes, très bon Tweed Anglais ou Ecosais, \$7.00, \$7.50, \$8.00, \$8.50, \$9.00.  
Habillement tout fait, spécial, très bien fini, \$8.00, \$9.00, \$9.50, \$10.00, \$11.00, \$12.00, \$13.00, \$14.00, \$15.00.

## DEPARTEMENT DU TAILLEUR.

Habillement fait à ordre, en Tweed tout laine, \$12.00 \$13.00 \$14.00.  
Habillement fait à ordre, en Tweed Anglais, ou Ecosais, \$15.00, \$16.00, \$17.00, \$18.00, en montant.  
Habillement fait à ordre, en Serge Noire, \$15.00, \$17.00, \$18.00, \$20.00, en montant.

## DEPARTEMENT DES CHAPEAUX.

Nous avons sans contredit le plus bel assortiment de Chapeaux de la ville. Venez voir par vous-même.  
Pour hommes, 25c. 50c. 75c. 90c. \$1.00, \$1.25, \$1.50, \$1.75, en montant.

## DEPARTEMENT DE MERCERIES.

Chemises blanches, 35c. 40c. 50c. 60c. 75c. 90c. \$1.00, en montant.  
Chemises de couleur, 35c. 40c. 50c. 75c. 90c. \$1.00, en montant.  
Aussi un grand assortiment de sous-vêtements, mouchoirs, bas en cachemire de toutes couleurs, etc.  
MM. les membres du clergé trouveront un assortiment complet de Mémoires à soute, ainsi qu'une grande quantité de ceintures.

## C. A. GAREAU,

No. 324, Rue Principale.

ENSEIGNE DES CISEAUX D'OR, BLOC HARGRAVE,

WINNIPEG.

6-7-98

## FEUILLETON DU MANITOBA.

## LE VENDREDI

DE

## PIERRE BERNARD

No. 9

(Suite)

—Le vendredi! je ne saurais.

—Eh bien! Le dimanche...

dimanche prochain... nous cause-

rons, j'ai besoin de vous voir.

—Vous êtes bon Monsieur,

j'accepte.

—A dimanche, fit le vieil on-

cle en présentant sa carte au jeune homme.

Pendant ces quelques paroles

échangées à voix basse, un silence

inattendu se produisait dans

le salon de musique. Mme De-

veillers en sortit un peu troublée

et, de groupe en groupe, expliquait l'événement imprévu.

Raymond de Beaulieu l'écoutait

et, se penchant vers elle, lui

affirma quelque chose. Immédiatement elle se dirigea vers son oncle et, prenant son bras,

lui dit en souriant:

—Pardonnez-moi notre

cause, cher oncle. Au moment

sant Haydn, qu'Étienne aime tant que vous, le violoncelle se trouve souffrant; je le fais reconduire chez lui; or on m'assure que votre jeune ami, très souvent et d'une façon remarquable, a fait la partie qui va nous manquer. Demandez-lui de me tirer d'embarras.

—Présentez-vous-même votre requête, ma nièce, les femmes réussissent, toujours, mieux que nous en pareil cas.